

# MICROMETER TOP BULLET SEATER DIES - L.E. WILSON 30-06 SPRINGFIELD MICROMETER TOP BULLET SEATER DIE

## Giving Reloaders Incredible Control

The L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Dies, as its name suggests, incorporates several features that ensure reloaders have a tool that guarantees accurate bullet-seating depths. Built with durable stainless steel Micrometer top uses scale in 0.001" increments Major adjustments made with threaded cap The L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, with its hardy construction and easy-to-use setup ensures that owners have one of the most accurate bullet-seating tools available today. Another advantage of Arbor Seaters, you can load your bullets long and take the Press and Die with you to the range to test seating depth, saves you multiple trips to the range! \*\*To be used with an Arbor Press\*\*



## Attributes

- Name: L.E. WILSON 30-06 SPRINGFIELD MICROMETER TOP BULLET SEATER DIE
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749017511
- Mfr. No.: S30-06
- Cartridge: 30-06 Springfield
- Delivery weight: 0.431kg
- UPC: 815145026309

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die](#)
- [English: Safety Instruction Guide for L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le die de siège de balle à micromètre L.E. Wilson](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Die per Sedere Proiettili a Micrometro L.E. Wilson](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die](#)
- [Suomi: Turvaohjeet L.E. Wilson Mikrometrinen Yläpuolen Luotinosittaja Die](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro L.E. Wilson Mikrometrickou horní nábojnici](#)

# Sicherheitshinweise für die L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die

## Einleitung

Danke, dass du die L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die gewählt hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die ordnungsgemäße und sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig durch, bevor du die Matrize verwendest, um potenzielle Gefahren zu vermeiden und dein Wiederladerlebnis zu verbessern.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass alle Sicherheitsmaßnahmen beim Gebrauch der Bullet Seater Die befolgt werden.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Augenschutz, während des Wiederladens.
- Halte den Arbeitsplatz sauber und organisiert, um Unfälle zu vermeiden.
- Bewahre die Matrize an einem sicheren Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe die Matrize regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung, bevor du sie verwendest.
- Melde unsichere Bedingungen oder Vorfälle den zuständigen Behörden.
- Bleibe über ProduktRückrufe über die EU Safety Gate Plattform informiert.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Gefahrenidentifikation:**
  - Die Matrize ist für die Verwendung mit einer Arbor Presse konzipiert. Stelle sicher, dass die Presse kompatibel ist.
  - Unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen oder Schäden an der Ausrüstung führen.
- **Vermeidung von Gefahren:**
  - Überschreite nicht die empfohlenen GeschosssetzTiefen.
  - Verwende die Matrize nicht mit inkompatiblen Patronen.
  - Befolge immer die Spezifikationen und Richtlinien des Herstellers.
  - Modifiziere die Matrize nicht und verwende sie nicht für nicht vorgesehene Zwecke.
- **Alters und publikumspezifische Warnungen:**
  - Dieses Produkt ist nur für die Verwendung durch Erwachsene bestimmt. Halte es von Kindern fern.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

- **Installation:**
  - Stelle sicher, dass deine Arbor Presse auf einer stabilen Oberfläche steht.
  - Befestige die L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die sicher an der Arbor Presse gemäß den Richtlinien des Herstellers.
  - Achte darauf, dass die Matrize vor der Verwendung richtig ausgerichtet und festgezogen ist.
- **Verwendung:**
  - Stelle die MicrometerSpitze auf die gewünschte GeschosssetzTiefe ein, indem du die Skala in

0,001" Inkrementen verwendest.

- Setze die Patronenhülse in die Matrize ein und stelle sicher, dass sie korrekt sitzt.
- Übe gleichmäßigen Druck mit der Arbor Presse aus, um das Geschoss zu setzen.
- Entferne nach der Verwendung die Patrone vorsichtig aus der Matrize und überprüfe die Geschossetztiefe auf Genauigkeit.
- Wenn du am Schießstand testest, stelle sicher, dass die Matrize und die Presse sicher transportiert werden, um Schäden zu vermeiden.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Komponenten der Matrize gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge die Matrize nicht im regulären Haushaltsmüll. Informiere dich über Recyclingmöglichkeiten oder spezielle Entsorgungsdienste in deiner Nähe.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Anfragen oder weitere Unterstützung bezüglich der L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, konsultiere bitte die Produktverpackung oder besuche die Website des Herstellers für Kontaktdetails.

Danke für deine Aufmerksamkeit zu diesen Sicherheitsanweisungen. Genieße dein Wiederladerlebnis sicher und verantwortungsvoll!

# Safety Instruction Guide for L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die

## Introduction

Thank you for choosing the L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die. This guide provides essential safety instructions to ensure the proper and safe use of the product. Please read this document carefully before using the die to avoid any potential hazards and to enhance your reloading experience.

## General Safety Guidelines

- Ensure that all safety measures are followed when using the bullet seater die.
- Always wear appropriate safety gear, including eye protection, while reloading.
- Keep the workspace clean and organized to prevent accidents.
- Store the die in a safe place, out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the die for any signs of damage or wear before use.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about product recalls through the EU Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
  - The die is designed for use with an Arbor Press. Ensure the press is compatible.
  - Improper use can lead to personal injury or damage to the equipment.
- **Avoiding Hazards:**
  - Do not exceed the recommended bulletseating depths.
  - Avoid using the die with incompatible cartridges.
  - Always follow the manufacturer's specifications and guidelines.
  - Do not modify the die or use it for unintended purposes.
- **Age and Audience Specific Warnings:**
  - This product is intended for adult use only. Keep it away from children.

## Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
  - Ensure your Arbor Press is on a stable surface.
  - Securely attach the L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die to the Arbor Press according to the manufacturer's guidelines.
  - Make sure that the die is properly aligned and tightened before use.
- **Usage:**
  - Set the micrometer top to the desired bulletseating depth using the scale in 0.001" increments.
  - Insert the cartridge case into the die and ensure it is seated correctly.
  - Apply even pressure using the Arbor Press to seat the bullet.
  - After use, carefully remove the cartridge from the die and inspect the bulletseating depth for accuracy.

- If testing at the range, ensure that the die and press are securely transported to prevent damage.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any damaged or worn components of the die in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the die in regular household waste. Check for recycling options or special disposal services in your area.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries or further assistance regarding the L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, please refer to the product packaging or visit the manufacturer's website for contact details.

Thank you for your attention to these safety instructions. Enjoy your reloading experience safely and responsibly!

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson

## Introducción

Gracias por elegir el Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso adecuado y seguro del producto. Por favor, lee este documento cuidadosamente antes de usar el die para evitar posibles peligros y mejorar tu experiencia de recarga.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de seguir todas las medidas de seguridad al usar el die de asiento de balas.
- Siempre usa el equipo de protección adecuado, incluyendo protección ocular, mientras recargas.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para prevenir accidentes.
- Guarda el die en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente el die en busca de signos de daño o desgaste antes de usarlo.
- Informa sobre cualquier condición insegura o incidente a las autoridades correspondientes.
- Mantente informado sobre los retiros de productos a través de la plataforma de Seguridad de la UE.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros:**

- El die está diseñado para usarse con una prensa de arbor. Asegúrate de que la prensa sea compatible.
- Un uso inadecuado puede provocar lesiones personales o daños al equipo.

- **Evitando Peligros:**

- No excedas las profundidades de asiento de balas recomendadas.
- Evita usar el die con cartuchos incompatibles.
- Siempre sigue las especificaciones y directrices del fabricante.
- No modifiques el die ni lo uses para fines no previstos.

- **Advertencias Específicas según Edad y Público:**

- Este producto está destinado únicamente para uso de adultos. Manténlo alejado de los niños.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**

- Asegúrate de que tu prensa de arbor esté sobre una superficie estable.
- Sujeta de manera segura el Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson a la prensa de arbor de acuerdo con las directrices del fabricante.
- Asegúrate de que el die esté correctamente alineado y apretado antes de usarlo.

- **Uso:**

- Ajusta el micrómetro superior a la profundidad de asiento de balas deseada utilizando la escala en incrementos de 0.001".
- Inserta el casquillo del cartucho en el die y asegúrate de que esté correctamente asentado.
- Aplica presión uniforme utilizando la prensa de arbor para asentar la bala.

- Después de usar, retira cuidadosamente el cartucho del die e inspecciona la profundidad de asiento de la bala para verificar su precisión.
- Si pruebas en el campo de tiro, asegúrate de transportar el die y la prensa de manera segura para evitar daños.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier componente dañado o desgastado del die de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el die en la basura doméstica regular. Consulta las opciones de reciclaje o servicios de eliminación especiales en tu área.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o asistencia adicional con respecto al Die de Asiento de Balas con Micrómetro L.E. Wilson, consulta el empaque del producto o visita el sitio web del fabricante para obtener detalles de contacto.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. ¡Disfruta de tu experiencia de recarga de manera segura y responsable!

# Guide de sécurité pour le die de siège de balle à micromètre L.E. Wilson

## Introduction

Merci d'avoir choisi le die de siège de balle à micromètre L.E. Wilson. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation correcte et sécurisée du produit. Merci de lire ce document attentivement avant d'utiliser le die afin d'éviter d'éventuels dangers et d'améliorer ton expérience de rechargement.

## Directives de sécurité générales

- Assure-toi que toutes les mesures de sécurité sont respectées lors de l'utilisation du die de siège de balle.
- Porte toujours un équipement de protection approprié, y compris des lunettes de protection, pendant le rechargement.
- Garde l'espace de travail propre et organisé pour prévenir les accidents.
- Range le die dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement le die pour tout signe de dommage ou d'usure avant utilisation.
- Signale toute condition dangereuse ou incident aux autorités compétentes.
- Reste informé des rappels de produits via la plateforme EU Safety Gate.

## Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Identification des dangers :**

- Le die est conçu pour être utilisé avec une presse Arbor. Assure-toi que la presse est compatible.
- Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures personnelles ou des dommages à l'équipement.

- **Éviter les dangers :**

- Ne dépasse pas les profondeurs de siège de balle recommandées.
- Évite d'utiliser le die avec des cartouches incompatibles.
- Suis toujours les spécifications et les directives du fabricant.
- Ne modifie pas le die et n'utilise pas pour des fins non prévues.

- **Avertissements spécifiques à l'âge et au public :**

- Ce produit est destiné à un usage adulte uniquement. Garde-le éloigné des enfants.

## Instructions pour l'installation et l'utilisation

- **Installation :**

- Assure-toi que ta presse Arbor est sur une surface stable.
- Fixe solidement le die de siège de balle à micromètre L.E. Wilson à la presse Arbor selon les directives du fabricant.
- Vérifie que le die est correctement aligné et serré avant utilisation.

- **Utilisation :**

- Régle le micromètre supérieur à la profondeur de siège de balle souhaitée en utilisant l'échelle par incréments de 0,001".

- Insère la douille dans le die et assure-toi qu'elle est correctement positionnée.
- Applique une pression uniforme en utilisant la presse Arbor pour siéger la balle.
- Après utilisation, retire soigneusement la cartouche du die et inspecte la profondeur de siège de balle pour en vérifier l'exactitude.
- Si tu testes sur le stand de tir, assure-toi que le die et la presse sont transportés en toute sécurité pour éviter les dommages.

## **Instructions d'élimination**

- Élimine tous les composants endommagés ou usés du die conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le die dans les déchets ménagers ordinaires. Vérifie les options de recyclage ou les services d'élimination spéciaux dans ta région.

## **Informations de contact pour un soutien supplémentaire**

Pour toute question ou assistance concernant le die de siège de balle à micromètre L.E. Wilson, consulte l'emballage du produit ou visite le site web du fabricant pour les coordonnées.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. Profite de ton expérience de rechargement en toute sécurité et de manière responsable !

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Die per Sedere Proiettili a Micrometro L.E. Wilson

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Die per Sedere Proiettili a Micrometro L.E. Wilson. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire l'uso corretto e sicuro del prodotto. Si prega di leggere attentamente questo documento prima di utilizzare il die per evitare potenziali pericoli e migliorare la propria esperienza di ricarica.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che tutte le misure di sicurezza siano seguite durante l'uso del die per sedere proiettili.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi, durante la ricarica.
- Mantieni l'area di lavoro pulita e organizzata per prevenire incidenti.
- Conserva il die in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona regolarmente il die per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso.
- Riporta eventuali condizioni pericolose o incidenti alle autorità competenti.
- Rimani informato sugli aggiornamenti sui richiami dei prodotti tramite la piattaforma EU Safety Gate.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

### • Identificazione dei Pericoli:

- Il die è progettato per essere utilizzato con un Arbor Press. Assicurati che la press sia compatibile.
- Un uso improprio può portare a infortuni personali o danni all'attrezzatura.

### • Evitare i Pericoli:

- Non superare le profondità di seduta dei proiettili raccomandate.
- Evita di utilizzare il die con cartucce incompatibili.
- Segui sempre le specifiche e le linee guida del produttore.
- Non modificare il die o utilizzarlo per scopi non previsti.

### • Avvertenze per Età e Pubblico Specifico:

- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso degli adulti. Tienilo lontano dai bambini.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### • Installazione:

- Assicurati che il tuo Arbor Press sia su una superficie stabile.
- Fissa saldamente il Die per Sedere Proiettili a Micrometro L.E. Wilson all'Arbor Press secondo le linee guida del produttore.
- Assicurati che il die sia correttamente allineato e fissato prima dell'uso.

### • Uso:

- Imposta il micrometro superiore sulla profondità di seduta desiderata utilizzando la scala in incrementi di 0,001".
- Inserisci la cartuccia nel die e assicurati che sia correttamente posizionata.
- Applica una pressione uniforme utilizzando l'Arbor Press per sedere il proiettile.
- Dopo l'uso, rimuovi con attenzione la cartuccia dal die e ispeziona la profondità di seduta del

proiettile per verificarne l'accuratezza.

- Se testando al poligono, assicurati che il die e la press siano trasportati in modo sicuro per prevenire danni.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci eventuali componenti danneggiati o usurati del die in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il die nei rifiuti domestici normali. Controlla le opzioni di riciclaggio o i servizi di smaltimento speciali nella tua area.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per eventuali domande o assistenza riguardante il Die per Sedere Proiettili a Micrometro L.E. Wilson, si prega di fare riferimento all'imballaggio del prodotto o di visitare il sito web del produttore per i dettagli di contatto.

Ti ringraziamo per l'attenzione a queste istruzioni di sicurezza. Goditi la tua esperienza di ricarica in modo sicuro e responsabile!

# Sikkerhetsinstruksjonsguide for L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die

## Introduksjon

Takk for at du valgte L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre riktig og trygg bruk av produktet. Vennligst les dette dokumentet nøye før du bruker dies for å unngå potensielle farer og for å forbedre din ladingopplevelse.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at alle sikkerhetstiltak følges når du bruker bullet seater die.
- Bruk alltid passende verneutstyr, inkludert øyevern, under lading.
- Hold arbeidsområdet rent og organisert for å forhindre ulykker.
- Oppbevar dies på et trygt sted, utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Inspiser regelmessig dies for tegn på skade eller slitasje før bruk.
- Rapporter eventuelle usikre forhold eller hendelser til de relevante myndighetene.
- Hold deg informert om produkttilbaketrekninger gjennom EU Safety Gateplattformen.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Identifikasjon av farer:**

- Dies er designet for bruk med en Arbor Press. Sørg for at pressen er kompatibel.
- Feil bruk kan føre til personskader eller skade på utstyret.

- **Unngåelse av farer:**

- Ikke overskrid de anbefalte dybdene for setning av kuler.
- Unngå å bruke dies med inkompatible patroner.
- Følg alltid produsentens spesifikasjoner og retningslinjer.
- Ikke modifier dies eller bruk den til utilsiktede formål.

- **Alder og målgruppe spesifikke advarsler:**

- Dette produktet er kun ment for voksne. Hold det unna barn.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

- **Installasjon:**

- Sørg for at Arbor Pressen din står på en stabil overflate.
- Fest L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die sikkert til Arbor Pressen i henhold til produsentens retningslinjer.
- Sørg for at dies er riktig justert og strammet før bruk.

- **Bruk:**

- Still inn micrometertoppen til ønsket dybde for setning av kuler ved hjelp av skalaen i 0,001" intervaller.
- Sett patronhylsen inn i dies og sørg for at den er riktig plassert.
- Påfør jevnt trykk med Arbor Pressen for å sette kuler.
- Etter bruk, fjern forsiktig patronen fra dies og kontroller dybden for setning av kuler for

nøyaktighet.

- Hvis du tester på skytebanen, sørg for at dies og pressen transporteres sikkert for å unngå skade.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Kast eventuelle skadde eller slitte komponenter av dies i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast dies i vanlig husholdningsavfall. Sjekk for resirkuleringsalternativer eller spesielle avfallstjenester i ditt område.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For eventuelle forespørsel eller videre assistanse angående L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, vennligst se på produktemballasjen eller besøk produsentens nettsted for kontaktinformasjon.

Takk for oppmerksomheten til disse sikkerhetsinstruksjonene. Nyt din ladingopplevelse på en trygg og ansvarlig måte!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór matrycy L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die. Niniejsza instrukcja zawiera istotne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, które zapewnią prawidłowe i bezpieczne użytkowanie produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tym dokumentem przed użyciem matrycy, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń i poprawić swoje doświadczenia związane z ponownym ładowaniem.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że wszystkie środki bezpieczeństwa są przestrzegane podczas korzystania z matrycy do osadzania pocisków.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, w tym ochronę oczu, podczas ponownego ładowania.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i porządku, aby zapobiegać wypadkom.
- Przechowuj matrycę w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj matrycę pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia przed użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub incydenty odpowiednim władzom.
- Bądź na bieżąco z informacjami o wycofaniach produktów za pośrednictwem platformy EU Safety Gate.

## Specyficzne środki ostrożności przy użytkowaniu

### • Identyfikacja zagrożeń:

- Matryca jest zaprojektowana do użycia z prasą Arbor. Upewnij się, że prasa jest kompatybilna.
- Niewłaściwe użycie może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia sprzętu.

### • Unikanie zagrożeń:

- Nie przekraczaj zalecanych głębokości osadzania pocisków.
- Unikaj używania matrycy z niekompatybilnymi nabojami.
- Zawsze stosuj się do specyfikacji i wytycznych producenta.
- Nie modyfikuj matrycy ani nie używaj jej do niezamierzonych celów.

### • Ostrzeżenia specyficzne dla wieku i odbiorców:

- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku dorosłych. Trzymaj go z dala od dzieci.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### • Instalacja:

- Upewnij się, że Twoja prasa Arbor znajduje się na stabilnej powierzchni.
- Bezpiecznie przymocuj matrycę L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die do prasy Arbor zgodnie z wytycznymi producenta.
- Upewnij się, że matryca jest prawidłowo wyrównana i dokręcona przed użyciem.

### • Użytkowanie:

- Ustaw mikrometr na żadaną głębokość osadzania pocisku, używając skali w przyrostach 0,001".
- Włóż łuskę naboju do matrycy i upewnij się, że jest prawidłowo osadzona.
- Aplikuj równomierny nacisk przy użyciu prasy Arbor, aby osadzić pocisk.

- Po użyciu ostrożnie usuń nabój z matrycy i sprawdź głębokość osadzania pocisku pod kątem dokładności.
- Jeśli testujesz na strzelnicy, upewnij się, że matryca i prasa są bezpiecznie transportowane, aby zapobiec uszkodzeniu.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte elementy matrycy zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj matrycy do zwykłych odpadów domowych. Sprawdź opcje recyklingu lub specjalne usługi utylizacji w Twoim rejonie.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub dalszej pomocy dotyczącej matrycy L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, prosimy o zapoznanie się z opakowaniem produktu lub odwiedzenie strony internetowej producenta w celu uzyskania szczegółów kontaktowych.

Dziękujemy za uwagę poświęconą tym instrukcjom bezpieczeństwa. Ciesz się swoim doświadczeniem związanym z ponownym ładowaniem w sposób bezpieczny i odpowiedzialny!

# Turvaohjeet L.E. Wilson Mikrometrinen Yläpuolen Luotinosittaja Die

## Johdanto

Kiitos, että valitsit L.E. Wilsonin Mikrometrinen Yläpuolen Luotinosittaja Die. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet tuotteen asianmukaiseen ja turvalliseen käyttöön. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen diekäyttöä mahdollisten vaarojen välttämiseksi ja latauskokemuksesi parantamiseksi.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että kaikki turvallisuustoimenpiteet toteutetaan luotinosittaja dieä käytettäessä.
- Käytä aina asianmukaista suojavarustusta, mukaan lukien silmäsuojasta, lataamisen aikana.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja järjestettynä onnettomuuksien estämiseksi.
- Säilytä die turvallisessa paikassa, lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista die säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta ennen käyttöä.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Pysy ajan tasalla tuotteen takaisinvetotiedoista EU:n Safety Gate alustalla.

## Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

### • Vaarojen Tunnistaminen:

- Die on suunniteltu käytettäväksi Arbor Pressin kanssa. Varmista, että puristin on yhteensopiva.
- Väärä käyttö voi johtaa henkilökohtaisiin vammoihin tai laitteiston vaurioitumiseen.

### • Vaarojen Välttäminen:

- Älä ylitä suositeltuja luotinsijoitusvyvyksiä.
- Vältä die:n käyttöä yhteensopimattomien patruunoiden kanssa.
- Noudata aina valmistajan spesifikaatioita ja ohjeita.
- Älä muokkaa die:tä tai käytä sitä tarkoituksiin, joihin se ei ole suunniteltu.

### • Ikä ja Kohderyhmäkohtaiset Varotoimet:

- Tämä tuote on tarkoitettu vain aikuisille. Pidä se lasten ulottumattomissa.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### • Asennus:

- Varmista, että Arbor Press on vakaalla pinnalla.
- Kiinnitä L.E. Wilson Mikrometrinen Yläpuolen Luotinosittaja Die Arbor Pressiin valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että die on oikein kohdistettu ja tiukasti kiinnitetty ennen käyttöä.

### • Käyttö:

- Aseta mikrometrin yläosa haluttuun luotinsijoitusvyvyyteen käyttämällä skaalaa 0.001" välein.
- Aseta patruunakuori die:een ja varmista, että se on oikein paikallaan.
- Käytä tasaista painetta Arbor Pressin avulla luodin asettamiseksi.
- Käytön jälkeen poista patruuna varovasti die:stä ja tarkista luotinsijoitusvyvyys tarkkuuden varmistamiseksi.

- Jos testaat radalla, varmista, että die ja puristin kuljetetaan turvallisesti vaurioiden estämiseksi.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet die:n osat paikallisten säädösten mukaisesti.
- Älä hävitä die:tä tavallisessa kotitalousjätteessä. Tarkista kierrätysmahdollisuudet tai erityiset hävittämispalvelut alueellasi.

## Lisätietoja

Mikäli tarvitset lisätietoja tai apua L.E. Wilson Mikrometrisen Yläpuolen Luotinosittaja Die:stä, viittaa tuotepakkaukseen tai vieraile valmistajan verkkosivustolla yhteystietojen saamiseksi.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Nauti latauskokemuksestasi turvallisesti ja vastuullisesti!

# Säkerhetsinstruktionsguide för L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die

## Introduktion

Tack för att du valt L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa korrekt och säker användning av produkten. Vänligen läs detta dokument noggrant innan du använder dies för att undvika potentiella faror och för att förbättra din återladdningsupplevelse.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att alla säkerhetsåtgärder följs vid användning av bullet seater die.
- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive ögonskydd, vid återladdning.
- Håll arbetsytan ren och organiserad för att förhindra olyckor.
- Förvara dies på en säker plats, utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera regelbundet dies för eventuella tecken på skador eller slitage innan användning.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller incidenter till de berörda myndigheterna.
- Håll dig informerad om produktåterkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Identifiering av faror:**
  - Dies är avsedd för användning med en Arbor Press. Säkerställ att pressen är kompatibel.
  - Felaktig användning kan leda till personskador eller skador på utrustningen.
- **Undvikande av faror:**
  - Överskrid inte de rekommenderade kuldjupen.
  - Undvik att använda dies med inkompatibla patroner.
  - Följ alltid tillverkarens specifikationer och riktlinjer.
  - Modifiera inte dies eller använd den för oavsiktliga ändamål.
- **Ålders och målgruppsspecifika varningar:**
  - Denna produkt är avsedd för vuxen användning endast. Håll den borta från barn.

## Instruktioner för installation och användning

- **Installation:**
  - Säkerställ att din Arbor Press står på en stabil yta.
  - Fäst L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die på Arbor Press enligt tillverkarens riktlinjer.
  - Se till att dies är korrekt justerad och åtdragen innan användning.
- **Användning:**
  - Ställ in micrometertoppen på det önskade kuldjupet med hjälp av skalan i 0,001" intervall.
  - Sätt in patronhylsan i dies och säkerställ att den sitter korrekt.
  - Tillämpa jämnt tryck med Arbor Press för att sätta kulan.
  - Efter användning, ta försiktigt bort patronen från dies och inspektera kuldjupet för noggrannhet.
  - Om du testar på skjutbanan, se till att dies och pressen transporteras säkert för att förhindra skador.

## **Avfallshanteringsinstruktioner**

- Kassera eventuella skadade eller slitna komponenter av dies i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte dies i vanlig hushållssopor. Kontrollera för återvinningsalternativ eller särskilda avfallstjänster i ditt område.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För eventuella frågor eller ytterligare hjälp angående L.E. Wilson Micrometer Top Bullet Seater Die, vänligen hänvisa till produktförpackningen eller besök tillverkarens webbplats för kontaktuppgifter.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsinstruktioner. Njut av din återladdningsupplevelse på ett säkert och ansvarsfullt sätt!

# Bezpečnostní pokyny pro L.E. Wilson Mikrometrickou horní nábojnici

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali L.E. Wilson Mikrometrickou horní nábojnici. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny pro zajištění správného a bezpečného používání produktu. Před použitím nábojnice si prosím důkladně přečtěte tento dokument, abyste se vyhnuli potenciálním nebezpečím a zlepšili svůj zážitek z přebíjení.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byly dodržovány všechny bezpečnostní opatření při používání nábojnice.
- Vždy noste vhodné ochranné pomůcky, včetně ochrany očí, při přebíjení.
- Udržujte pracovní prostor čistý a organizovaný, aby se předešlo nehodám.
- Skladujte nábojnici na bezpečném místě, mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte nábojnici na jakékoli známky poškození nebo opotřebení před použitím.
- Hlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo incidenty příslušným úřadům.
- Sledujte informace o stažení produktů prostřednictvím platformy EU Safety Gate.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- **Identifikace nebezpečí:**

- Nábojnice je navržena pro použití s Arbor Press. Ujistěte se, že je lis kompatibilní.
- Nesprávné použití může vést k osobnímu zranění nebo poškození zařízení.

- **Vyhýbání se nebezpečím:**

- Nepřekračujte doporučené hloubky usazení náboje.
- Vyhněte se používání nábojnice s nekompatibilními náboji.
- Vždy dodržujte specifikace a pokyny výrobce.
- Nemodifikujte nábojnici ani ji nepoužívejte k neúmyslným účelům.

- **Varování specifická pro věk a publikum:**

- Tento produkt je určen pouze pro dospělé. Držte ho mimo dosah dětí.

## Pokyny pro instalaci a použití

- **Instalace:**

- Ujistěte se, že váš Arbor Press je na stabilním povrchu.
- Pevně připevněte L.E. Wilson Mikrometrickou horní nábojnici k Arbor Press podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je nábojnice správně zarovnána a utažena před použitím.

- **Použití:**

- Nastavte mikrometrickou horní část na požadovanou hloubku usazení náboje pomocí měřítka v krocích 0,001".
- Vložte nábojnici do nábojnice a ujistěte se, že je správně usazena.
- Aplikujte rovnoměrný tlak pomocí Arbor Press k usazení náboje.
- Po použití opatrně vyjměte nábojnici z nábojnice a zkontrolujte hloubku usazení náboje pro

přesnost.

- Pokud testujete na střelnici, ujistěte se, že je nábojnice a lis bezpečně přepravována, aby nedošlo k poškození.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Zlikvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované komponenty nábojnice v souladu s místními předpisy.
- Nedisponujte nábojnicí v běžném domácím odpadu. Zkontrolujte možnosti recyklace nebo speciální služby likvidace ve vaší oblasti.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo další pomoc ohledně L.E. Wilson Mikrometrické horní nábojnice, prosím, odkazujte na obal produktu nebo navštivte webové stránky výrobce pro kontaktní údaje.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Užijte si svůj zážitek z přebíjení bezpečně a odpovědně!